

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ CERTIFICATE OF COMPLIANCE

№ 03/2018/01

Сертификат за акредитация рег. № 14 ОСП / 09.02.2018 г. валиден до 30.11.2020 г., издаден от ИА БСА гр. София съгласно БДС EN ISO/IEC 17065:2012

Стандарт: Настоящият сертификат се издава съгл. чл.29, пар. 1 от Регламент (ЕО) №834/2007 и чл. 68 от Регламент (ЕО) №889/2008. Операторът по настоящата декларация е подложил на контрол своята дейност и спазва изискванията, предвидени в посочените регламенти
Standart: This Certificate is issued under Art. 29, Par. 1 of Regulation (EC) No. 834/2007 and Art. 68 of Regulation (EC) No. 889/2008. The activity of the operator under this declaration is subject to control and meets the requirements as provided for in those regulation.

Оператор: ВЕНЦИСЛАВ МИТКОВ ХАДЖИЕВ
Operator: VENTSISLAV MITKOV HADZHIEV
Законно седалище: с. Голям чардак, обл. Пловдив ул. „Васил Левски” №40
Legal seat: Goliam chardak, distr. Plovdiv, 40, Vasil Levski Str.
Код на оператора: BG-BIO-21 – 221
Operator code: BG-BIO-21 – 221
Дейности: Растениевъдство
Activities: Plant production

Въз основа на контрола на производствения процес, БИО СЕРТИФИКЕЙШЪН ЕООД декларира, че: Операторът е спазил стандартите за биологично производство, предвидени от Регламент (ЕО) № 834/2007 и Регламент (ЕО) № 889/2008 и от референтната национална нормативна уредба за всички дейности, продукти и категории от продукти, включени в приложението към настоящия сертификат.

On the basis of the production process control BIO CERTIFICATION LTD. hereby declares that: The operator has complied with the organic production standards as provided for in Regulation (EC) No. 834/2007 and Regulation (EC) No. 889/2008 and the national regulatory framework for all activities, products and categories of products, listed in the Annex to this Certificate

Валидността на настоящия Сертификат е обвързана с непрекъснатото спазване на Процедурата за сертифициране на „Био сертифициейшън“ ЕООД и с резултатите от извършения контрол.
The validity of this Certificate is bound by the continuous compliance of the Certification Procedure of Bio certification ltd. and the results of control activity.

Дата на последна инспекция: 08/03/2018

Date of last inspection:

Дата на издаване на сертификата: 29/03/2018

Date of Certificate issue:

Валиден до: 09/03/2019

Validity until:

Отговорно лице / Person in charge:

Крум Йорданов



ПРИЛОЖЕНИЕ № 1 към СЕРТИФИКАТ № 03/2018/01
ANNEX № 1 of CERTIFICATE № 03/2018/01

BG-BIO-21 – 221– ВЕНЦИСЛАВ ХАДЖИЕВ / VENTSISLAV HADZHIEV

Сертификат за акредитация
рег. № 14 ОСП /
09.02.2018 г. валиден до
30.11.2020 г.,
издаден от ИА БСА
гр. София съгласно
БДС EN ISO/IEC
17065:2012

Дейност: Растениевъдство / *Activity: Plant production*

Означение за сертификация – Биологичен продукт
Reference for certification - Organic product

Работни площадки: с. Малък чардак, общ. Съединение, обл. Пловдив, с ЕКАТТЕ 46944;
Production site: v. Malak chardak, m.Saedinenie, distr. Plovdiv, Cadastral details 46944;

Вид култура/продукт: <i>Type of crop/product:</i>	Количество: <i>Quantities:</i>
Замразено годжи бери -реколта 2016 / Frozen goji berry - harvest 2016	13 642 кг/ kg
Годжи бери реколта 2018 / Goji berry harvest 2018	15 000 кг/ kg
Сок от годжи бери – бутилки по 200 мл / Juice of goji berry – bottles 200 ml	2080 бутилки/ bottles

Означение за сертификация – Продукт в преход
Reference for certification - Product in conversion period

Работни площадки: с. Голям чардак, общ. Съединение, обл. Пловдив, с ЕКАТТЕ 15970;
Production site: v. Golyam chardak, m.Saedinenie, distr. Plovdiv, Cadastral details 15970

Вид култура: <i>Type of crop:</i>	Количество: <i>Quantities:</i>	Начало на преходния период <i>Date of involvement in the control system</i>
Сини сливи / Plums	0 кг/ kg	21.05.2017

Начин на пускане на пазара на продуктите / Type of placing the products on the market

Предварително опакованите продукти се идентифицират съгласно изискванията на Регламент (ЕО) № 834/2007 и Регламент (ЕО) № 889/2008. Пускането на пазара може да стане само след одобрение на етикета от страна на „Био сертифицингън“ ЕООД.

Preliminary packaged products are identified according the requirements of Regulation (EC) No. 834/2007 and Regulation (EC) No. 889/2008. The placing on the market may be realized only after approval of the label by Bio certification ltd.

Продуктите, които не са предварително опаковани, трябва да бъдат придружавани от декларация за съответствие от страна на Оператора в документите за продажба.

Products which are not packaged in advance, should be accompanied by a Declaration of Compliance by the Operator in the sales documents.

Продуктите се пускат на пазара с означенията им за сертификация. Продукт в първите 12 месеца от преходния период не може да носи означения на биологичния метод на производство.

Products are placed on the market with their certification marks. Product in the first 12 months of the transitional period can not bear indications of the organic production method.

Операторът е отговорен за пускането на пазара на продуктите и за декларациите за съответствие на етикетите и придружителните документи.

The operator is responsible for placing the products on the market, as well as for the Declarations of Compliance of the labels and the accompanying documents.

Отговорно лице / *Person in charge:*
Крум Йорданов
